



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento di Studi Linguistici
e Culturali Comparati

Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati
Università Ca' Foscari Venezia
Palazzo Cosulich – Dorsoduro 1405, 30123 Venezia
P.IVA 00816350276 - CF 80007720271
www.unive.it/dslcc

DD

OGGETTO: Avviso di procedura comparativa per l'individuazione di risorse per lo svolgimento dell'attività di Teaching Assistant Senior per l'a.a. 2020/2021 (Lingua russa);

IL DIRETTORE DI DIPARTIMENTO

- VISTO** lo Statuto dell'Ateneo;
- VISTO** il Decreto Legislativo n. 165/2001 ed in particolare l'art. 7, e successive modifiche;
- VISTO** il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità;
- VISTO** il Regolamento di Ateneo per il conferimento di incarichi di lavoro autonomo a personale esterno, emanato con D.R. n. 914/prot.n.23361 del 27/10/2011, successivamente modificato con D.R. n.321/prot.16856 del 22/04/2014 e con D.R. n.548/prot. 40427 del 10/07/2019;
- VISTO** il D.Lvo 15/06/2015 n. 81;
- VISTA** la Delibera del Consiglio di Amministrazione del 07/06/2019 con cui è stata istituita la figura del Teaching Assistant;
- VISTE** la Circolare 12/2019 n. 38118 del 28/06/2019 e la Circolare n. 1472019 n. 44062 del 26/07/2019;
- ACCERTATO** che la copertura della spesa prevista per le risorse è garantita dai fondi di Ateneo come previsto dal DDG n. 505/2020 Prot. n. 0039169 del 29/07/2020 che assegna ai Dipartimenti le quote necessarie per formalizzare gli incarichi di Teaching Assistant (TA) per l'a.a. 2020/2021;
- PRESO ATTO** che la struttura proponente ha attestato la conformità del provvedimento alla legislazione vigente e ai regolamenti di Ateneo

DECRETA

Art. 1 – Indizione

Presso l'Università Ca' Foscari Venezia, Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati, è indetta una procedura comparativa di curricula volta a disciplinare l'individuazione di soggetti esterni all'Ateneo, mediante la comparazione di ciascun curriculum con il profilo professionale richiesto, per lo svolgimento di attività di Teaching Assistant Senior legati ai seguenti moduli di esercitazioni:

CORSO DI STUDIO	CODICE MODULO MASTER	DESCRIZIONE MODULO	ORE	Compenso lordo
LC SL - LT10	LT009X-E1	LINGUA RUSSA 3 - E1 - D	45	€ 1.125,00
LLEAP - LM3 SL - LM5	LM004X-E1	LINGUA RUSSA - LINGUA E TRADUZIONE 1 - E1	45	€ 1.125,00
LC SL - LT10	LT009X-E1	LINGUA RUSSA 3 - E1 - E	45	€ 1.125,00

I candidati interessanti dovranno candidarsi a tutti i moduli previsti, in quanto l'assegnazione verrà fatta ad un unico candidato per un monte ore complessivo di 135 ore.

Art. 2 – Oggetto dell'incarico

1. La prestazione del soggetto che sarà individuato come Teaching Assistant Senior ha per oggetto le attività di collaborazione e supporto al docente titolare del corso nella predisposizione di esercitazioni e nello svolgimento di attività seminariali e di laboratorio, nella preparazione e correzione delle prove di esame, prove intermedie o esercitazioni, di supporto nel ricevimento studenti, di assistenza per le tesi e gli elaborati finali.

Art. 3 – Durata dell'incarico

1. Per lo svolgimento delle attività di cui all'art. 2 è richiesto un impegno orario come da tabella all'art. 1, nel periodo dal 16/09/2020 al 30/09/2021;

Art. 4 – Requisiti richiesti

L'incarico potrà essere conferito ai seguenti soggetti:

a) Agli assegnisti di ricerca o titolari di borse di ricerca presso l'Ateneo in possesso di un titolo di Laurea Vecchio Ordinamento (ante DM 509/99) o Laurea Specialistica/Magistrale, conseguita ai sensi dell'ordinamento di cui al DM 509/99 e al DM 270/04;

b) Ai dottorandi di ricerca dell'Ateneo

c) A esperti esterni, ovvero in possesso di cv pertinente all'incarico da svolgere, con titolo di Studio non inferiore alla Laurea magistrale o equivalente

(si evidenzia che l'incarico è soggetto ai limiti di cui al successivo art. 5)

È richiesto inoltre il possesso dei seguenti requisiti:

- ottima conoscenza della lingua italiana (per i cittadini stranieri);
- essere in possesso di regolare permesso di soggiorno in Italia (per i cittadini extra UE);
- non avere subito condanne penali che abbiano comportato quale sanzione accessoria l'incapacità di contrattare con la pubblica amministrazione;
- non avere un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con il Rettore, il Direttore generale o un componente del Consiglio di Amministrazione.

Per i riferimenti ai suddetti organi, dal sito di Ateneo seguire il percorso home page>Ateneo>Organi di Ateneo o cliccare il seguente link: <http://www.unive.it/pag/11014> .

Art. 5 – Incompatibilità e limitazioni

1. Gli incarichi di Teaching Assistant Senior di cui al presente bando, salve le ulteriori incompatibilità di legge, non possono essere conferiti:
 - a) ai soggetti titolari presso l'Ateneo di contratti di lavoro subordinato a tempo determinato e indeterminato in qualità di Dirigente, Personale Tecnico-amministrativo, Collaboratore ed Esperto Linguistico e Tecnologo;
 - b) ai Professori e Ricercatori Universitari dell'Ateneo e ai soggetti titolari di contratti da ricercatore a tempo determinato ai sensi dell'art. 24 della legge 240/2010 presso l'Ateneo;
 - c) ai soggetti titolari presso l'Ateneo di contratti di insegnamento o di didattica integrativa previsti dal Regolamento per il conferimento d'incarichi d'insegnamento e didattica integrativa ai sensi dell'art. 23 della Legge 240/2010 attivati per lo stesso insegnamento per il quale viene richiesto il supporto.
2. Ai soggetti titolari di assegno di ricerca potranno essere affidati incarichi di Teaching Assistant Senior previa autorizzazione rispettivamente del Tutor e del Responsabile scientifico della borsa ai fini della verifica della compatibilità dell'incarico con il programma di ricerca.
3. Ai dottorandi di ricerca dell'Ateneo potranno essere affidati incarichi di Teaching Assistant Senior al di fuori delle 40 ore di attività didattica integrativa o di assistenza alla didattica previste quale parte integrante del progetto formativo individuale, previa autorizzazione del Collegio dei docenti del corso di dottorato, ai fini della verifica della compatibilità con il proficuo svolgimento delle attività didattiche e di ricerca relative al Corso di dottorato e dell'attestazione dell'avvenuto svolgimento/attribuzione delle 40 ore obbligatorie.

Art. 6 – Modalità di presentazione delle domande

1. Possono presentare domanda di partecipazione alla procedura comparativa i soggetti esterni all'Amministrazione in possesso dei requisiti di cui all'art. 4.
2. Coloro che intendono partecipare alla procedura selettiva devono inviare la domanda utilizzando esclusivamente l'apposita procedura on line resa disponibile via web al seguente indirizzo:

<https://apps.unive.it/domandeconcorso/accesso/did-dslcc-btas-02-20-057>

Scadenza presentazione delle domande: 13/09/2020

La domanda dovrà essere compilata via web entro il suddetto termine perentorio.

Nota Bene: è necessario compilare la domanda completando tutti i campi obbligatori ed allegando tutti i file obbligatori. Solo a questo punto verrà generato un codice alfanumerico individuale, che verrà trasmesso al candidato all'indirizzo di posta elettronica inserito nella domanda. Entro il termine di scadenza sopra indicato, è consentito apportare eventuali modifiche alla domanda e sostituire i file allegati, esclusivamente rientrando nella procedura con il codice alfanumerico sopra citato.

Scaduto il termine perentorio il collegamento verrà disattivato e non sarà più possibile compilare la domanda né modificarla.

Non sono ammesse altre forme di produzione o di invio della domanda di partecipazione, e relativi allegati, alla selezione.

Per eventuali informazioni sulla procedura, il candidato potrà contattare la Segreteria del Dipartimento ai numeri 041 234 7847 dal lunedì al giovedì dalle ore 10.00 alle ore 12.00.

Gli aspiranti dovranno allegare alla domanda di partecipazione i documenti sotto elencati.

- Scansione di un documento di identità in corso di validità
- File PDF/A del *Curriculum Vitae* in formato europeo (**non firmato**) di **dimensioni inferiori a 1 MB** (modello scaricabile dalla pagina <https://www.unive.it/bandidocenzadsfcc>) privo di dati

personali (es. recapiti personali, codice fiscale, telefono privato e foto), completo dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche (la commissione si riserva la facoltà di chiedere la presentazione delle pubblicazioni in originale) e di ogni altra notizia utile al fine di una eventuale comparazione fra più candidati

- Scansione del medesimo *Curriculum Vitae* **stampato e sottoscritto con firma autografa in originale.**
- File PDF/A della *Dichiarazione per il conferimento di incarichi presso l'Università Ca' Foscari Venezia (non firmata)* di dimensioni inferiori a 1 MB (modello scaricabile dalla pagina <https://www.unive.it/bandidocenzadslcc>)
- Scansione della medesima *Dichiarazione*, **stampata e sottoscritta con firma autografa in originale.**

NOTA BENE: Si segnala che la richiesta di fornire n. 2 copie sia del *Curriculum Vitae* che della *Dichiarazione* di cui ai precedenti punti 2, 3, 4 e 5 è coerente con i vincoli in materia di tutela della Privacy. La versione non firmata di tali documenti, in caso di assegnazione dell'incarico, dovrà infatti essere pubblicata sul sito <http://www.consulentipubblici.gov.it/> e sul sito di Ateneo, sezione "Amministrazione Trasparente" [<https://www.unive.it/titolari-incarichi/>] in ottemperanza all'art. 53 del D. Lgs. 165/2001;

3. Non saranno prese in considerazione le domande non sottoscritte e quelle che, per qualsiasi causa, dovessero pervenire oltre il termine di cui sopra.
4. Nella domanda di ammissione alla procedura comparativa i candidati dovranno dichiarare sotto la propria responsabilità il cognome e il nome, la data e il luogo di nascita, la residenza, il recapito telefonico, l'indirizzo mail, l'insussistenza di situazioni comportanti incapacità di contrattare con la Pubblica Amministrazione, la puntuale dichiarazione del possesso dei requisiti elencati all'art.4 e l'esatto recapito cui indirizzare eventuali comunicazioni. I candidati stranieri dovranno altresì dichiarare di avere adeguata conoscenza della lingua italiana.
5. I candidati dovranno altresì indicare gli SSD per i quali propongono la propria candidatura (in caso di bando per più corsi).

Art. 7 – Modalità di selezione

1. La selezione sarà effettuata da apposita Commissione attraverso la valutazione del curriculum

Art. 8 – Criteri di valutazione

1. La valutazione del curriculum vitae sarà effettuata sulla base dei seguenti criteri:
 - 1. Curriculum studiorum e titoli specifici posseduti: max 15 punti;
 - 2. Curriculum vitae: max 10 punti
 - 3. Esperienze professionali coerenti con l'attività oggetto dell'incarico: max 5 punti.

Art. 9 – Esito della selezione

1. Al termine della procedura di comparazione la Commissione predisporrà una relazione motivata indicando il risultato della valutazione e individuando il soggetto prescelto.
2. L'esito della procedura sarà pubblicato sul sito web di Ateneo nella sezione Ateneo Lavora con noi> Selezione personale>Procedure Comparative.

Art. 10 – Commissione esaminatrice

1. La Commissione esaminatrice verrà nominata con successivo provvedimento.

Art. 11 – Forma di contratto e compenso previsto

1. Al termine della procedura di valutazione comparativa sarà stipulato un contratto di lavoro autonomo in forma di collaborazione coordinata e continuativa della durata e per un compenso lordo imponibile indicato nella tabella 1.
2. Il compenso dovuto sarà liquidato in un'unica soluzione a conclusione dei lavori previa verifica dell'attività svolta.
3. I candidati prescelti saranno tenuti a rispondere agli obblighi previsti dal Codice Etico e dal Codice di Comportamenti di Ateneo per quanto compatibili.

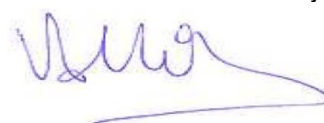
Art. 12 – Trattamento dei dati personali

1. Il trattamento dei dati personali forniti dai candidati, o altrimenti acquisiti dall'Ateneo, è finalizzato unicamente all'espletamento della procedura di selezione ed avverrà in conformità a quanto previsto dalla normativa nazionale e comunitaria applicabile (D.Lgs 196/2003 e Regolamento UE 2016/679). Il conferimento di tali dati è necessario per valutare i requisiti di partecipazione e il possesso dei titoli. Si veda l'informativa "Privacy" disponibile e scaricabile dalla pagina <https://www.unive.it/informativacandidatiselezione>. Titolare del trattamento è l'Università Ca' Foscari Venezia, con sede in Dorsoduro n. 3246, 30123 - Venezia -PEC protocollo@pec.unive.it.

Art. 13 – Rinvio

1. Per quanto non specificato dal presente bando si fa rinvio a quanto previsto dal vigente Regolamento di Ateneo per il conferimento di incarichi di lavoro autonomo a personale esterno, nonché dalla vigente normativa in materia.

La Direttrice del Dipartimento
Prof.ssa Maria Del Valle Ojeda



VISTO: IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO AMMINISTRATIVO
La Segretaria di Dipartimento
Dott.ssa Francesca Bernardi